

SE MARCA

En la imprenta del Clamor

Ranchos del rilator

CALLE DE LA FLORIDA

Entre 18 y Montivideo

COIMA

(En el pueblo)

Por un mes 0.20

(Fuera del pueblo)

Por un mes 0.25

(Pa cualquiera)

Un número suelto 0.06

EL CRIOLLO

PERIÓDICO GACHESCO, SIN FIRULETES NI COMPADRIAS

Propietario

Marcelino I. Pereira

NO DEFIENDE NINGUN PARTIDO

Sale tuitos los Domingos

RILATOR, CAPATAZ Y COIMERO

PÁNFILO MOREIRA

ALVERTENCIAS

En este periódico podrán escribir tuitos los criollos que lo deseen, siempre que sus artículos a náide ofendan, teniendo, además, que poner su marquita al pie de lo que escriban. Lo que vaya orejano perte-

que vivan en tenemosagen-
tar el importe
de papel del Ban-
co pública ó encargar
a una persona en esta ciudad
pa que pague mensualmente.

Los originales no se devolve-
rán, sean ó no publicaos.

EL CRIOLLO

Tiempo al tiempo.....

Dende el dia que la vi
Un gustito estoy sintiendo
Que nació en la reiz del pecho
Y al corazón jué derecho,
Pa mi gusto estoy queriendo
Dende el dia que la vi.

Apenitas la miré
Muy linda me pareció
Y mi vista no me engaña
¡Linda moza! ¡cosa estraña!
Confieso que me gustó
Apenitas la miré.

A la fija voy jugando
Que a'go vió... que le gustó
Yo no me tengo por listo
Mas ni tampoco por cristo,
Y por eso opino yo
Que á la fija voy jugando.

Lo que el tiempo me dirá
Mi persona no lo estraña
Porque de ello estoy seguro
Mas no tengo gran apuro
Porque sé que no me engaña
Lo que el tiempo me dirá.

No me importa el esperar...
Porque saldré con la mia,
Asina es que ya Tiofilo

Está cantando un estilo?

No le importa el esperar.

ACUÑA.

Maldonao Marzo 10/98.

CARTA

A l'amicos Mancangá
Quel gabucho quiebrallone
Que nil poble e la ciutá
Si dá corte in redomone.

Aquí mi presento, amicos,
Perque stoy metito in danza
E debo coidar l'ombricos,
Se acaso caigo di panza
Que é micor qui cair di hocicos.

Ina proba di amistá
Voglio al punto riclamarle
E cosi vado sacarle
Di la gran tiemblositá
Qui á osté se vino á drintrarle.

Tanto qui era charlatano
Quando l'altro inchispamiento
Qui sempre teniba á mano
Arcun versito paesano
Ritobao con piola ó tiento.

E allora istá tan callao
Mentra qui moi namorao
S'incontra so amico fiele
¿Cume é qui osté discoidao
Deca trocá lu papele?

Sepa amico que ina fica
Tamien pegó sto paisano
Inamorando ina chica
Ma sabrosa qui un manzano
Cuantunquá dá fruta rica.

La Mondorguina si l'lama
Pe lo mare e pe la terra,
E mi mete in una güerra
Quando per Cuanino clama
Cume pe il perro la perra.

Ah Chenita! osté diría
Se á esta ingrata cunociese,
Perque tiene diab'uria
E mucha cuqueteria
Pa inamurá... sen rivese.

Se é in gusto ver clavare
So mirada in la mia facha
Que mi deca tambaleare
E hasta mi impiezo á gachare
Cume si foce viscacha.

E dopo qui tiene in pico
Cume cotorra gridona
Capaz di farlo un añico
Con so parola chillona
Al ma pintao de lo chico.

Ne Giacomina la gorda
A Mondonga si l'igualá
Pe convertirse in baguala...
O pe hacerse in poco sorda
Se li dicen cosa mala

Bono, amico, lo servicio
Que yo queriba pedirle
Pa dispuntá un poco il vicio
E lo que voy á dicirle
(Se no le in gran sacrificio).

Que mi preste in mancarrone
Aun cuando fora maceta
Per far la visitacione
Sen compadrada ni treta
A cuela rosa in botone.

E que per ser inriedato
Mi lenguaque intudavia
Li dimostre il mio agrato
A qui tan bien si ha portato
Cun la publicaduria.

A Lo CREGOLLO de Mina
Cuelo di alma noble e grande
Qui le ha copiato á mi china
Cume para qui se ablande
So cartita atenta e fina.

Asé mi gusta in tiranol...
Non perque sea orientale
Deca di estrechá la mano
A isto pichon d'italiano
Tutavia un poco bozale.

De osté, amico, mi acordé
E cume é tambien gabucho
So amistá mireceré
Sen dobleces e sen chucho,
De sicuro

MONTANE!

DE NICO-PEREZ

RILATO DE UN BAILE

Quisiera tener en mi mollera un poquito de sencia y saber escrebir medianamente rigular pa poder hacer en estas co'unas detallada crónica de un baile que en este poblao tuvo lugar en uno de los dias de Carnaval, y al cual caí yo tamien obedeciendo á galante y fina invitación que se me hizo; más á falta de lo que lamento me conformaré con hacer solo un ligero rilato, rebotante de faltas y errores por no serme posible mejor, pero que pa él espero tuita la indu'gencia de mis amables letores.

Siempre he sido muy puntual y por eso á la hora que se me habia señalado llegaba al salón destinado al baile, tan gustosamente arreglado que á las claras decia haber puesto allí su chique abilidosas manos.

No me engaño: tuito aquello era obra de la señora dueña de casa miñia Guillermina Diago de Pintos, dándole más ria'ce al adorno la presencia de las más simpáticas mozas que cuenta Nico Perez.

Estaban allí Celia Latorre, florcita cuya su fragante aroma embriaga los aires, aunque su modestia la hace es'cuender entre las demás muchachas.

La señorita de Naranjo, tan elegante y de esbelto talle, habiendo pasado aquellas horas en una purita prosa en compañía de un simpático jóven de bien ricortada melena, y que asigun me dijeron es porteño.

Ramona, Cacia é Inés Prego, cual de las tres más bellas y seductoras.

Las de Montero, que aunque en mí poco ó nada se fijaban, tenían pa otros *picaflores* dulcísimas palabras en contestación á las de ellos, deseados de ser corrispondidos en el amor.

La de Machado, de flexible talle y andar sereno. Hubiera yo dao una de mis dos largas orejas por merecer las dulces miradas de aquellos encantadores ojos.

Las preciosas señoritas de Tarditti, Bombarela, Sarazola, Sanolas, Deleón, Santos, Britos, Origón, Alzugaray, Senova, Anavitarte, Maria Perna, Anoot y otras, quienes con sus caritas alegres y bromas picarezcas, acechaban con papelitos y serpentinas á tuita la mozada.

La juventú varona no habia faltado á la cita, estando presente lo más granado de la sociedad nicoperence, aunque de estos yo solo anotaré á Belmiro Silvera, Dr. Querubini, Gadea, Prego, Tarditti, Machado, Montero,

(asina como á otros que en este momento no recuerdo sus nombres) por haber sido ellos quienes más se han distinguido con sus graciosas bromitas y firuletes pueberos dirigidos á las muchachas presientes.

De la música estaba encargada una orquesta compuesta por flauta y guitarras tocadas por ágiles manos, haciéndonos oír las mas escogidas piezas de su basto riopuerto, al son de las cuales danzaban numerosas parejas ayuntadas.

El baile dió fin á hora muy avanzada de la noche, no habiendo decado un momento la alegría y animación, reinando siempre la mayor armonia, y cuantos abandonaban con sentimiento aquel salón en el cual hubiesen disiao ser sorprendidos por los rayos del sol, tan agradables y entretenidas pasaban las horas.

La dueña de casa, con su muy amable trato, hacia los honores á tuita la distinguida concurrencia, y ingrato seria yo si antes de terminar este breve rilato, tan mal hecho al correr de mi rústica pluma, no le diera las más espresivas gracias por los gratos momentos que nos proporcionó, disiendo encontrarme seguido en riuniones como esa.

Gaucha Oriental.

Nico-Perez Marzo de 1898.

Jardin Minuano

BOSQUEJOS

Inocencia M.....

La nivea tez y megillas bermejas cual las pomos que madura el estío en las laderas, es una hermosa camelia en todo su frescor y lozania.

Su mirada ardiente, revela un corazón de fuego, apasionado, candoroso.

Sus cabellos son hilos de ébano trabajados por los génius de la noche. ¡Que hermoso contorno!

Ella es un ángel que promete un mundo de delicias.

Rosario S.....

Es imposible mirarla sin quedar encantado de sus gracias.

Sus ojos color de noche sin luna, sombreados por sedosas y encorvadas pestañas, y de mirar de fuego, parece tostar su rostro angelical, dándole ese tinte aterciopelado.

Todo en esta vaporosa criatura, es gracia, sencillez, belleza.

Celia O.....

Es la encarnación de la Hódée que inmortalizó Lord Byron.

Sus grandes ojos de cielo encapotado, de noche tempestuosa, brillan con el fulgor de los relámpagos de su mirada ardiente!

La fiebre de las pasiones, extremece el corazón mas frio al ver la suave palidez perla de su rostro encantador, envuelto en el manto de tinieblas de su hermosa cabellera.

Su andar fascina, su mirar seduce.

Estelita Z.....

Semejante á esos blancos lirios que se hierguen al beso de la aurora y abren su caliz para esparcir su fragante aroma, extiende hasta el que la mira un arrobamiento inesplicable.

Sus cabellos color de esmeralda en sazón cayendo en cascadas sobre sus hombros, dan un efecto angelical de las hijas.

Su mirada serena y apacible revela que en su alma recién quiere estallar la tempestad de las pasiones.

Su angelical sonrisa es la del infante que responde á las caricias maternales.....

Es la inocencia en suma, penetrando deslumbrante en los umbrales de la vida.

Inocencia F.....

Ella es alta, blanca y hermosa, de talle esbelto y flexible como el minbre.

Ojos grandes negros y espresivos, y de mirar du'císimo y suave.

Su apostura airosa y gallarda y aquel garbo en el andar, realzan su belleza, dándole la majestad de una reina.

Julia M....

Belleza, modestia, juventud, he aquí la triple corona que la distingue.

Los perfiles suaves de su rostro, matizados de nieve y grana, hacen pensar en el cielo sereno de la felicidad, recuerdan á las fantásticas huries del paraíso de Mahoma.

Sus ojos sombríos, dan á su mirada el reflejo luminoso de los diamantes negros.

Sus lábios, donde vaga perenne una sonrisa, son rojos tan rojos cual el copete del cardenal.

Es bella, con la belleza exuberante de esa tierra ponderada.

MIP.

Contestando

A mi güen amigo el afamao Rubio Pichinango

Güen día, ño Pichinango,
Aquí estoy á su mandao
Obedeciendo al llamao
Quemehizo. Vengo hasta el mango
De barro, pues en un fango
Se me cayó el overito
Y me vide muy finito
Pa salir del *compromiso*,
Mas, al fin mi suerte quizo
Que saliera.... dispacito.

Avise, hermano Rubito,
Si me ha tomao por tan blando
Queya cré que me...ando ahogando
«Con agua en cualquier harrito»
Por mas que soy chiquitito
(Y no crea que es bambolla)
Anque meruempañ la... troya
Viá quedar de lomo duro,
Y entuavía, se lo juro,
Queda mucho caldo en la olla.

Parece que á resentirse
Ha ilegao usté conmigo?
No juegue, mi güen amigo,
Si el decir adios no es dirse
Deje no más que á...dormirse
Va llegar cuando las esta,
Y yo creo que le cuesta
Una grave enfermedá
Porque, á decir la verdá,
Siguro se le indigesta.

Usté sabe de antemano
Que hace tiempo, con costancia,
Soy capataz de la estancia
De ño Rodriguez, paisano.
Si un día ensillo el tuviano
Y quiero dir al poblao,
¿Quien me repunta el ganao?
¿Quien me cuida la majada?
Yo en manos de la pionada
Nunca la hacienda he confiao.

Ai tiene bien esplicao
El porque en estas semanas,
Aun teniendo muchas ganas,
No lo habia visitao.
Aura, dejando de lao
Esta custión ya arreglada,
Dígame, si no le enfada,
¿Como le jué en Carnaval?
¿Que tal, mi amigo, que tal?
¿Le gustó la mascariada?

Estos días, en campaña,
Me contó un mozo que estuvo,
Que usté mascariao anduvo
Con un traje color... caña,
Dispues, no sé con que maña
Dice que al triato se jué,
Que dentró.... no sé por qué,

Cuenta el mozo y queda absorto,
Y que allí color... oporto
Jué el traje que vistió usté.

Me olvidaba lo mejor:—
No me acuerdo que día jué,
Tuve noticias de usté
Por ño Lauro, el carniador.
Jué el caso que este señor
Vino á la estancia á apartar;
Yo le empecé á preguntar
Por su salú, y... no se asombre!
Que lo que me dijo el hombre
Aura le voy á contar.

Me dijo: el tal Pichinango
Es tremendo pa farriar;
A él siempre lo han de encontrar
Metido en tuito fandango
Anque sea de tamango
Lo mesmito compadrea;
Fíjese, hasta dragonea
De bombacha y en chancleta,
Y á veces en camiseta!....
Sin camisa!... pa que vea!....

Ño Lauro, le contesté,
Por lo que dice, de fijo
Que andará amarrao colijo,
Eso bien claro se vé.
La muchacha, creamé,
Que lo atiende en ese traje,
Es que no mira el pelaje....
Pare el carro!—me gritó,—
Si anda al cueta, bien sé yo,
Es al ñudo que trabaja....

Pa su mar...ca no hay boleto
Dije yo pa dentro e'mí;
Está lindo! ¿con que así?
En esto no me entremeto.
Yo he guardao bien el secreto,
Pero aquí, *para entre nos*,
Estamos solos los dos
Y dígame con franqueza:
¿Es cierto la cosa era?
Yo no lo creol ¡por Dio!

.....
.....
Ya bastante hemos prosiao,
Otro día seguiremos,
Hora es que nos separemos
Cada cual pa su...costao.—
Perdone si le ha quedao
"Como clavo de herradura",
Como sotana de cura,
Como ponchito de coya,
Ñudo corredizo en la olla
O golpe en la matadura.

Simon Carqueja.

San Francisco, Marzo 10 de 1898.

Por data—Si acaso sale
Por estos laos á pasiar,
Venga poacá á prosiar
Y tomar un mate—*Vale.*

ROLLITO NOTICIOSO

Que tenga suerte—Dis-
pues de haber pasado dos meses en
el seno de su familia y numerosas
relaciones, partió el lunes pa la ca-
pital con objeto de continuar sus es-
tudios en la Universidad, nuestro es-
timado amigo y agente de EL CRIOLLO
en aquella ciudá el jóven Enrique
Paiz á quien desiamos mucha suer-
te y tuita clase de prosperidades.

Remate—Pal domingo pró-
ximo está anunciado el remate por don
Enrique Monichon y Vazquez de tui-
ta la cabillada perteneciente á la su-
cesión de José Maria Leturia.

¿Será cierto?—Asigun los
rumores corrientes, dentro de muy
pocos días será separao de la Gefa-
tura de Minas pa ocupar un püesto
más importante nuestro actual Jefe
Político coronel don Angel Casalla.

Sentiríamos de á deveras que los
rumores se confirmacen, pues que
muy difícilmente tendríamos un rim-
plazante de las cualidades del co-
ronel Casalla, ni que satisficiera las
aspiraciones públicas como este.

Eh? ¿ya?—Poray suenan vo-
ces que no demorará mucho en pre-
sientarse al Juzgao de Paz pa que
don Juan Doris le haga el edicto
matrimonial, un apreciable comer-
ciante, en el ramo de pulperia, de la
calle 18, quien está enamoraó hasta
la chiquizuela de una linda moza
minuana, agregándose, además, que
muy pronto lo imitará su otro so-

Vá pelota—Esta tarde á las
cuatro habrá un interesante partido de
pelota en la cancha del Sr. Salazar,
tomando parte Ramon Goñi (a) *el na-*
varro y otro, contra Carvallido (a)
el invensible y el Rubio Pichinango.

IMPOSIBLE

En gemidos de dolor
exhalo mi amante queja,
como al pié de dura reja
inspirado trovador,
y en un suspiro de amor
envío á mi dulce amada
desde el alma enamorada
mis ilusiones queridas,
para que en su alma vertidas
reluzcan en su mirada.

.....

SASTRERIA MODERNA

DE

Eugenio Mariño

MINAS—CALLE 18 DE JULIO Nos. 135a y 135b—MINAS

ENTRE 25 DE MAYO Y MALDONADO

Esta casa ofrece á sus favoreedores y al público en general un especial y variado surtido en géneros de primera calidad para la estación, tanto en cortes de trajes, sobretodos chalecos, etc. etc. como en cortes de pantalones del gusto mas exigente.

Precios sin competencia

CORTE ELEGANTE

CONFECCION ESMERADA

Visiten la casa y se convencerán

Flores bellas del Estío
que el ambiente perfumáis,
¿por qué, decid, no matáis
de sus desdenes el frío?
¿Y por qué del pecho mío
no le contáis las congojas,
escritas en vuestras hojas
con mis lágrimas ardientes,
que caen á veces latentes
con mi propia sangre rojas?

Brillante luna plateada
que cruzas el firmamento,
detén tu vuelo un momento
en esa esfera azulada,
y refleja en su mirada
tu luz de dulzura llena,
para que mi amarga pena
se consuele al resplandor,
mirando un cielo de amor
en sus ojos de sirena.

Pajarillos que volando
vais por los montes y prados,
Decidme, genios alados,
¿no sabéis cómo ni cuándo
irá mi amor impregnando
su busto de Galatea,
y que en mi delirio vea
que al fuego de mi pasión
se anime su corazón
y mío por siempre sea?

LUIS CAÑE T.

Ningun suscriptor tiene derecho á la publicación gratuita de aviso. Pero se admitiran a precios convencionales.



JOSÉ BARONE

CIRIJANO-DENTISTA

Participa á sus clientes y al público en general que de paso por esta ciudad ofrece sus servicios profesionales, como ser: colocación de dientes y dentadura completa por el nuevo sistema en el arte Odontológico, extracción de muelas y raíces sin dolor, obtura, empalma, orifica con oro puro ó plata, cuyos trabajos se hacen garantidos y á precios módicos.

Consultorio: calle 25 de Mayo, frente al almacén de los Sres. Zaffaroni Hnos.
Recibe llamados á domicilio.

AVISO

Participo al público en general que en campos de Alonso, sito en Campanero, á una legua de esta ciudad, poseo un hermoso monte de duraznos, membrillos, etc., etc., cuya fruta vendo á precio tan sumamente barato que no tengo miedo á competencia.

Minas, Marzo de 1898.

Próspero Crispino.

Taller de Armeria y Relojeria

—DE—

Domingo Mainenti

Calle Maldonado n° 131

Frente al Juzgado Letrado

Se componen armas, relojes y máquinas de coser, garantidos y á precios que no admiten competencia.

A las Señoras y Señoritas

MODA ELEGANTE AMERICANA

Esta preciosa y gentil revista, es la mas elegante y práctica para *Señoras, Modistas y Bordadoras*. Cuenta cinco años de existencia y se publica los días 10, 20 y 30 de cada mes, con doce páginas de buen texto, infinitad de modas especiales de trajes, abrigos, vestidos, chaquetas, sombreros, ropa blanca, etc., etc.

La seccion de labores en negro y colores es muy importante, y es único y primer periódico que en lengua castellana ha regalado *Patrones Cortados* en todos sus números. Tiene una preciosa Cubierta de figurines y labores en colores, y alterna la publicación con *Piezas de música* y modelos de alta novedad.

Suscripción por año \$ 5.50 Semestre 3.30

Moda de Paris

Edicion economica de Moda Elegante.—Sale tres veces al mes.—Suscripción por año 3 50 Semestre 2.30.

Agente en Minas,
Jose R. Salgueiro,
Fotógrafo

Colegio Pío

DE

—Villa Colón—

Dirigido por los P. L. Salesianos

Este establecimiento, fundado en 1877 por el benemérito educacionista Mons. Lasagna, se halla situada á 2 leguas de Montevideo, en uno de los parajes más pintorescos y saludables de la República.

Contando con grandiosos edificios, patios y jardines, hermosa capilla gótica, teatro, baños, gimnasia, gabinetes de física y química, museo de historia natural, observatorio meteorológico-sismológico-magnético; nada le falta de lo que puede garantizar una completa y esmerada educación.

El plan de estudios abarca los cursos Elementales, Comerciales y de Bachillerato, de conformidad con los Programas de la Universidad Mayor de la República.

Los alumnos, cuya familia no viva en Montevideo ó en Villa Colón, deben tener en uno de esos dos puntos un apoderado con quien pueda entenderse el Colegio.

La pensión es de \$ 20 mensuales para los alumnos internos.

Los cursos empiezan á mediados de Febrero.

Para más informes y Programas, dirigirse al *Director del Colegio Pío*.

PEDRO ROTA,

Presbítero.

ESTACIÓN COLON DEL F. C. CENTRAL.

Teléfonos { La Uruguay n° 1505.
La Cooperativa n° 2203.

Peluqueria del Vesubio

de

Angel Marchese

Calle 25 de Mayo n° 114

Entre 18 de Julio y Treinta y Tres

En este establecimiento se ha recibido recientemente de la capital un variadísimo surtido de perfumeria fina. Modisidad en los precios.